

佐原商工会議所 だより2021

佐原商工会議所発行
〒287-0003 香取市佐原イ 525-1
TEL.0478-54-2244
FAX.0478-55-1501
http://www.sawara-cci.or.jp

令和3年9月号



感染防止対策の徹底 について

千葉県において感染状況は依然として高い水準にあり、医療提供体制についてもひっ迫した状況が続いています。職場における新型コロナウイルス感染症対策の徹底をお願いします。

※業種別ガイドラインが定められている場合は、
そちらもチェックしてください。ガイドラインはこちら

内閣官房 ガイドライン



職場におけるコロナ感染症対策のお知らせ
～各職場でぜひ取り組んでいただきたいポイント～

内閣官房

●テレワーク、時差出勤の推進



●気兼ねなく休めるルール、
雰囲気づくり



●密にならない工夫



●“場の切り替えり”での
対策・呼びかけ



●基本的な感染防止対策



流水での手洗い

共用部分の消毒

マスクの着用

新型コロナウイルス感染症対策 支援施策

香取市中小企業者事業継続支援金

①事業継続支援金とは？

新型コロナウイルス感染症の影響を受け、事業活動に支障を生じている市内の中小企業等に対し、事業の継続を支援します。

②支給額

市内に所在する事業所1カ所につき10万円(30万円を限度で申請は1回限り)

③申請期間

9月30日(木)【当日消印有効】

④対象要件(主なもの)以下の要件をすべて満たすことが必要

- (1) 中小企業者(個人事業主を含む)のうち、以下の業種を営む者
- 鉱業、採石業、砂利採取業 ○建設業 ○製造業 ○電気・ガス・熱供給・水道業 ○情報通信業
 - 運輸業、郵便業 ○卸売業、小売業 ○金融業、保険業 ○サービス業 ○不動産業、物品賃貸業
 - 学術研究、専門・技術サービス業 ○宿泊業、飲食サービス業 ○生活関連サービス業、娯楽業
 - 教育、学習支援業 ○医療、福祉 ○複合サービス事業

(2) 新型コロナウイルス感染症の拡大により、令和3年1月から6月までのうち、任意の1月の売上が前々年または前年同月と比較して50%以上減少

(3) 香取市内に「主たる事業所」を有する中小企業者 など

⑤申請方法

郵送又は持参(郵送は簡易書留など追跡可能な方法を推奨)

⑥申請書類の入手方法

市ホームページからダウンロードもしくは香取市役所及び佐原商工会議所で入手



詳細は香取市ホームページより↑

お問合せ : ☎ 0478-50-1234 又は 0478-50-1212

(午前8時30分～午後5時15分※土日祝日を除く)

千葉県中小企業等事業継続支援金

支援金 A

①対象

千葉県内に「本店」又は「主たる事業所」を有し、新型コロナウイルス感染症の影響により、令和3年4月～9月までのいずれかひと月の売上が、前年又は前々年の同月と比較して30%以上減少した中小企業等、個人事業者等

②給付額

中小企業等 20万円
個人事業者等 10万円 ※支給要件を満たす場合に、一律定額で支給します。

③支給要件

千葉県感染拡大防止対策協力金の支給対象となっていないこと など



詳細は千葉県ホームページより↑

支援金 B (酒類販売事業者への上乗せ支給分)

①対象

千葉県内に「本店」又は「主たる事業所」を有し、まん延防止等重点措置等に伴う飲食店への酒類の提供停止を含む時短営業要請等の影響により、令和3年4月～9月までの期間について、各月の売上が、前年又は前々年の同月と比較して70%以上減少した酒類販売事業者(但し中小企業等又は個人事業者等に限定)

②給付額

中小企業等 20万円/月(4月から9月の6カ月で最大120万円)
個人事業者等 10万円/月(4月から9月の6カ月で最大60万円)

③支給要件

・令和3年4月～9月の間における緊急事態措置又はまん延防止等重点措置に伴う休業・時短営業要請・酒類提供停止要請等に応じた飲食店と取引があること
・千葉県感染拡大防止対策協力金の支給対象となっていないこと など

問合せ: 千葉県中小企業等事業継続支援金コールセンター ☎0120-179-155

佐原の味

柏屋のもなか

TEL 0478-52-3707
FAX 0478-52-3708
http://www.oec-monakaya.co.jp

水廻りのリフォーム・プロパンガス・白灯油

株式会社 カノウヤ

代表取締役 坂本博一
香取市佐原イ3389 ☎0120-54-2249

創業90余年 学生衣料・洋品

元木

営業時間 香取市佐原上宿大通り 石井内科医院ソバ
10:00～18:00 TEL. 0478 (52) 3751(番代)

安く・良く・早く・真心こめて

総合石材・石碑・優良墓所御案内
白鳥石材株式会社

香取市佐原イ1722 若松町
☎0120-52-4171



想いが形に残る仕事です

石井工業株式会社

http://www.ishiicon.co.jp

このまちと生きていく

SSK 佐原信用金庫

理事長 小森 哲

本店営業部 ☎ 54-2120

本宿支店 ☎ 54-2120

北出張所 ☎ 54-2177

http://www.shinkin.co.jp/sawara/

総合水処理・総合設備・環境装置機器
技術管理・工業薬品

クボキ水工株式会社

代表取締役社長

久保木 一三

本 社 千葉県香取市牧野 2013

☎ 0478(55)1331(代)

千葉営業所 ☎ 043(292)1333(代)

成田営業所 ☎ 0476(24)3322(代)

できるわけある

NID

株式会社エヌアイディ

システム開発、システムマネジメント、
データソリューション、プロダクト開発

https://www.nid.co.jp/ https://www.nidmi.co.jp/

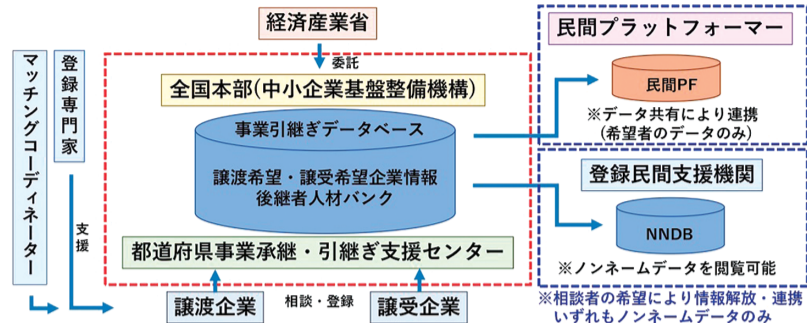
後継者がいないと諦めていませんか?

事業承継・引継ぎ支援センターに
相談してM&Aを検討してみましょう!



千葉県事業承継・引継ぎ支援センター

事業承継・引継ぎ支援センターによるM&A支援体制



千葉県の経営者年齢別後継者不在率は60代以上で52.4%と、とても高くなっています。

以前はM&Aといえば大企業の乗っ取りというイメージが先行し、実態が一般には知られていませんでした。しかし最近では中小企業のM&Aが急増しています。その理由は3つです。

- ① 実情に合わせた様々なM&Aがあることが知られるようになったこと。
- ② 自分の事業には価値がないと思っていたのに、他の企業から見ると想像もできない価値があるのだと知られるようになったこと。
- ③ お互いの気持ちを尊重しあえる相手が見つければ、社員もお客様も幸せだということがわかってきたこと。

①については、個人事業を法人が購入したり、株式は移さずに事業内容や設備などを譲渡するなど様々です。千葉県事業承継・引継ぎ支援センターのホームページではM&A事例が紹介されていますので確認してみましょう!

また佐原商工会議所では毎月第4水曜日に事業承継全般に関する無料出張相談会を開催しています。ぜひご利用ください!

問合せ：千葉県事業承継・引継ぎ支援センター

☎043-305-5272 (平日9:00~17:00)

※無料出張相談会の申込みは佐原商工会議所まで

☎54-2244 (事前予約制)



事業承継・引継ぎ支援センターHP

月次支援金

給付額

中小法人等 → 上限 20万円/月 個人事業者等 → 上限 10万円/月 を支給します。

給付額 → 2019年または2020年の基準月^{※1}の売上 - 2021年の対象月^{※2}の売上

※1 2019年または2020年における対象月と同じ月。
※2 緊急事態措置またはまん延防止等重点措置(以下「対象措置」という)が実施された月のうち、対象措置の影響を受けて、2019年または2020年の同月比で、売上が50%以上減少した2021年の月。

給付対象

詳しくはホームページでご確認ください

①と②を満たせば、業種/地域を問わず給付対象となり得ます。

- ① 緊急事態措置又はまん延防止等重点措置に伴う
飲食店の休業・時短営業又は外出自粛等の影響を受けていること^{※4}
- ② 緊急事態措置又はまん延防止等重点措置が実施された月のうち対象措置の影響を受けて
月間売上が2019年または2020年の同じ月と比べて50%以上減少していること

申請期間

7月分：2021年8月1日～9月30日

8月分：2021年9月1日～10月31日

※原則、対象月の翌月から2ヶ月間とします。

相談窓口

電話番号のお掛け間違いが発生しております。お問い合わせの際は、電話番号をよくお確かめのうえ、お掛け間違いのないようにお願い申し上げます。

☎0120-211-240

伊豆電話専用回線 ☎03-6629-0479 受付時間 8:30-19:00 (土日・祝日も全日)

ホームページ

月次支援金 検索

<https://ichijishienkin.go.jp/getsubjishienkin>



千葉県感染拡大防止対策協力金

千葉県は新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、県内に所在する飲食店に対し、時短営業等の協力要請を行いました。この要請に応じた事業者に対して協力金を支給します。



第10弾 (まん延防止等重点措置適用区域以外の区域)

対象：6月21日から7月11日までの期間において要請に応じた県内の飲食店
支給額：中小企業：1店舗あたり52.5万円～157.5万円(全期間協力した場合)

申請期限：令和3年9月10日(金)まで

第11弾 (まん延防止等重点措置適用区域以外の区域)

対象：7月12日から8月31日までの期間において要請に応じた県内の飲食店
※7月12日～8月1日までと緊急事態宣言発令後の8月2日～8月31日までの期間において、支給対象となる要請の内容が異なります。

支給額：中小企業：1店舗あたり

- ① 7月12日～8月1日までの期間 52.5万円～157.5万円(全期間協力した場合)
- ② 8月2日～8月31日までの期間 120万円～300万円(全期間協力した場合)

①と②の合計 ※早期支給(70万円)を受けている場合は、差額を支給します。

申請期限：令和3年10月15日(金)まで

※対象要件および支給額について、詳細はホームページをご確認ください。

申請方法：第10弾、第11弾ともに特設サイトからのオンライン申請、または郵送申請

問合せ：千葉県感染拡大防止対策協力金コールセンター

☎0570-003894 (9:00～18:00 (土日祝日含))



安心 安全

国がつくった 小規模企業共済

こんな悩みにお応えします

年金だけでは不十分で、不安がある

自分で積み増すには、どんなものがあるの?

退職金の準備を中小機構がお手伝いします

制度の特長

1 経営者のための退職金制度

小規模企業の個人事業主(共同経営者を含む)または会社等の役員の方が廃業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。

2 掛金は全額所得控除

掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。

3 受取時も税制メリット

共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。

ホームページはこちらから

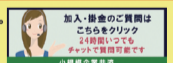
共済相談室 TEL.050-5541-7171 【受付時間】 平日9:00~17:00

チャットボットなら24時間・365日お問い合わせにお答えします

加入資格・手続きについてのご質問をチャットでご回答いたします。詳しくは右記のQRコード又はホームページからご確認ください。

小規模共済

検索



富士測量株式会社

代表取締役 小倉 満

香取市津宮2272

TEL 55-0301

皮膚病、ぜんそく、保険調剤

サクマ薬局

本店/香取市佐原イ3393 TEL.52-3432
北口店/香取市北3-13-19 TEL.52-3886

仏事のプロ集団 ぶら壇の末廣

自社製造販売 ☎0478-58-1714
香取市観音177-5 9:00~18:30

海洋クルーズ散骨 ダイヤモンド葬

コロナ対策万全です
高橋式典 ハナホール
無料電話 0120-555-969

ENEOS 株式会社特約店 長島石油株式会社

香取市佐原口 2028-11

Tel. 55-1234

暮らしのまん中にいつも。セントラルガス

長島セントラルガス株式会社

香取市大根 1856-1

Tel. 59-3331



VLCC "APOLLO DREAM" 31.2万トン 全長339.5米 幅60.0米 (油槽船)

海運業界の拡大・発展に寄与し日本のエネルギーの安定・輸送に貢献する

千葉商船株式会社

冷凍食品輸送のパイオニア 田中丸船団

(有) 椎名急送 香取市返田735
TEL.0478-59-2555 FAX.0478-59-2579

木材産業樹工(株)

木材 製材 林業 土木

香取市牧野 2142-2

TEL.0478-79-8055

「生きる」を創る。

Aflac

(株)京葉プランニング

香取市玉造 118-11

☎0120-54-6638

新コーナーのお知らせ

10月号より「新コーナー」として、自社の事業紹介や、新たな事業情報等、ビジネスマッチングや会員交流促進の場を目的とした、会員事業所の情報提供の場(会員広場 仮称)を紙面掲載いたします。

掲載につきましては、編集の関係から、毎月第4週の金曜日までに事務局までご連絡ください。 ☎ 54-2244

例：● 新たな事業を紹介したい ● 市内の会員事業所と交流を深めたい ● 自社の歴史を紹介したい ● アイデア募集 ● ビジネスマッチングを図りたい ● その他情報発信

消費税インボイス制度 登録申請書受付について

事業者の方へ



消費税のインボイス制度

令和3年10月1日

登録申請 受付開始!

令和5年10月1日から「適格請求書等保存方式(インボイス制度)」が導入されます。適格請求書発行事業者(登録事業者)のみが適格請求書(インボイス)を交付することができます。

インボイス制度は免税事業者に限らず、ほぼ全ての事業者に関係します。早めの準備を心掛けましょう!

○適格請求書(インボイス)とは?

売手が買手に対して、正確な適用税率や消費税額等を伝えるものです。具体的には、現行の「区分記載請求書」に「登録番号」、「適用税率」及び「消費税額等」の記載が追加された書類やデータをいいます。

○インボイス制度って何?

特設サイト



<売手側>

売手である登録事業者は、買手である取引相手(課税事業者)から求められたときは、インボイスを交付しなければなりません(また、交付したインボイスの写しを保存しておく必要があります)。

<買手側>

買手は仕入税額控除の適用を受けるために、原則として、取引相手(売手)である登録事業者から交付を受けたインボイスの保存等が必要となります。

問合せ：消費税軽減税率・インボイス制度電話相談センター

☎0120-205-553 (無料)

生産性向上支援訓練 ——— インターネットマーケティングの活用

販路拡大・売上向上に直結した商品・サービスの魅力アップにつながる写真や動画撮影テクニックを伝授します!



写真撮影講座

10/25 月
14:00 ▶ 17:00

売れる写真を撮るには(パクリ、シンプル、確かめる) 3分、300円で撮影する方法(実習)

スケッチブックを使った撮影方法/商品別の撮影の仕方をレクチャー

【持ち物】①撮影したい商品 ②スマホ、タブレット、カメラ ③充電器

必ず撮影したい被写体をお持ちの上、ご参加下さい。

■会場

佐原商工会議所

■定員

20名(先着順)

■対象者

・中小企業の

経営者

・従業員

■参加費 ※2 コース分

当所会員の方

1,100円(税込)

非会員の方

3,300円(税込)

※事業を営んでいない一般の方は受講できません

動画撮影講座

10/27 水
14:00 ▶ 17:00

前置きと尺は短く/ブレない、ボケない、

暗くしない/アップで撮る/ゆっくり話す、噛んでもOK!

リメイク無し/編集はなるべく無し(字幕は手書きフリップでOK)

【持ち物】①撮影したい商品 ②動画を撮影できる

スマホ・タブレット ③充電器

※編集アプリ「InShot」無料版を事前にインストールしてください。

動画の保存にYouTubeを使用しますので、事前にアカウントを取得してください。

「写真」と「動画」の撮影方法を学ぶ2回コースの研修です。

●参加者にはマスク着用をお願い致します。●当日に発熱や咳が出る方は参加をお控えください。●今後の動向によっては中止や延期となる場合があります。●講師もマスク着用でのセミナーとなります。

講師

森下 齊 先生 (株式会社エイチ・イーエル)



2003年にプロカメラマンとして独立。

内容の丁寧さが評判を呼び、全国の商工会議所等で、スマホと100円ショップで買えるものを使って、商品の魅力を引き出す撮影方法をわかりやすく伝える講座を開催している。参加者が「何が分からないのか」の事例を多く持っているため、初心者の方の気持ち分かる講師です。

申込はこちら



10月18日まで

生産性向上支援訓練とは、厚生労働省所管の公的な職業開発施設であるポリテクセンター千葉の生産性向上人材育成支援センターが、地域の中小企業の生産性向上に関する課題やニーズに対応した知識・スキルを習得するために実施する公的な職業訓練です。今回、佐原商工会議所が、事業取扱団体としての選定を受け、ポリテクセンター千葉からの業務委託により、中小企業の皆様のために生産性向上支援訓練を実施するものです。



独立行政法人高齢・障害・求職者雇用支援機構千葉支部 千葉職業能力開発促進センター

ポリテクセンター千葉

問い合わせ：佐原商工会議所 ☎ 0478-54-2244

小江戸佐原の縁起菓子
創業明暦三年
創業明暦三年
創業明暦三年
創業明暦三年

とらやき

△虎屋

香取市佐原1-7-17
0478-52-2413

T・RAYA Since1657

創業50余年 産業廃棄物収集運搬・中間処理

太成興業(株)/有 小倉商店

環境を守ることが私たちの使命です。

香取市扇島2113
Tel.0478-56-1116/56-0430

内科・消化器内科

坂本 病院

休診日(日・祝日) 午後休診(火・土)

香取市佐原口 2028-43
☎0478-52-3381

東和総合警備保障株式会社

千葉県香取市佐原口2122-8
TEL: 0478-52-3141
FAX: 0478-52-9180
E-mail:towa-sec@diamond.broba.co.jp

オーダーカーテン
内装工事
綿ふとん打ち直し
羽毛ふとんリフォーム
寝装品一式

もとき寝具店

香取市北 1-10-6
☎0478-52-4247

あなたの街の
水戸証券

佐原支店 0478-55-0310

いつでも、便利に!
朝10時から夜7時まで
毎月第3木曜日定休日

ドコモショップ佐原店 香取市佐原4-216-5
☎0120-047-899

中小企業の皆様のよきパートナー

(株)ごうこ小倉会計事務所
郷古明子税理士事務所

香取市北3-11-2 ☎0478-52-3960

佐原税理士法人
北オフィス
税理士 佐藤 公彦
行政書士

〒287-0002 千葉県香取市北3-8-6 MULEビル3F
Tel 0478-52-2511 Fax 0478-52-2668

小規模企業の経営者の皆さまへ
退職後のゆとりある生活のために 小規模企業共済制度

先行き不透明なこの時代。
退職後の生活資金は万全ですか?

経営者の皆さま、退職金の準備を中小機構がお手伝いします。
小規模企業共済制度に加入し、毎月掛金を納付すれば、退職時に共済金が支払われ、現役引退後も安心した生活設計が立てられます。

制度の運営機関・独立行政法人中小企業基盤整備機構 TEL:050-5541-7171(共済相談室) 小規模企業共済 検索

お知らせコーナー

◎相談ごと・・・

記帳継続指導

随時 日々の帳簿の付け方など

法律相談(有料・会員は補助あり)

毎週火曜日 午後1時から4時

佐原商工会議所

事前予約制 ☎043-227-8983

千葉県弁護士会所属弁護士

事業承継出張相談会(無料)

9月22日(水)

午前10時から午後4時

事前予約制

☎54-2244

千葉県事業引継ぎ支援センター

佐原商工会議所 共催

◎お買い物・・・

さわら青空市

9月4日(土)、18日(土)

【毎月第1・第3土曜日】午前9時から正午

佐原駅前まゆショッピングセンター駐車場

農産物、加工品、衣料品 その他

雨天中止

骨董市・町並み青空市

9月5日(日) 午前8時頃から午後2時頃

【毎月第1日曜日】八坂神社境内

お問い合わせ: 佐原町並み交流館

☎52-1000

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、本誌掲載の事業・イベントなどが延期または中止となる場合があります。ご了承ください。

令和3年10月に予定しておりました佐原の大祭における幣台曳き廻し行事は、新型コロナウイルス感染症の影響を考慮し中止となりましたので、お知らせいたします。

会員紹介

有限会社 藤森不動産

藤森不動産は主に売買物件を取り扱う不動産業者ですが、最近では「空き家問題」「不動産業務のデジタル化」「地方移住」など、現代社会で課題になっていることをテーマとした事業や社会実験にも積極的に取り組んでいます。

先々代が創業してから60年を超える年月が経ちました。時代が変わっても信用・信頼を一番大事にしております。今後も地域の方々とお客様に信頼頂けるように、また、不動産のことでお困りごとがあれば藤森不動産とさせて頂けるよう努めて参ります。

住所: 香取市高萩1655-42

TEL: 0478-75-2147

定休日: 水曜日・日曜日

営業時間: 9:30 ~ 17:30

詳細は新ホームページへ!



リニューアルした事務所とホームページで皆様をお待ちしております!



佐原北ホテル

佐原北ホテルは1985年開業で今年36年目を迎えました。

JR佐原駅から徒歩10分、国道356号線(利根水郷ライン)から一本入った静かな環境に位置し、飲食店・コンビニエンスストア・ドラッグストア等が至近のビジネスホテルです。全室ゆったりと広めのベット、Wi-Fi、バス・トイレ(ウォシュレット)付で、くつろぎの空間はリピーターのお客様や地元のお客様から愛されてまいりました。ビジネス・観光のみならず、割引可能な長期滞在のご利用等、多様な対応でお待ち申し上げますので、お気軽にご連絡下さい。

住所: 香取市北2丁目8-10

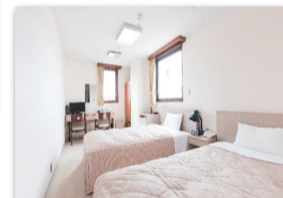
TEL: 0478-52-5531

Mail: sawarakitahotel21@gmail.com

ホームページ: https://ichigen-sawarakita-hotel.com/



ホームページ専用QRコード



「国の教育ローン」のご案内 お子さまの教育資金を日本政策金融公庫がサポート!

高校、大学等への入学時・在学中にかかる費用を対象とした公的な融資制度です。

お子さま1人につき350万円以内を、固定金利(年1.66%(令和3年5月31日現在))で利用でき、在学期間内は利息のみのご返済とすることができます。

詳しくは、「国の教育ローン」で検索していただくか、下記のコールセンターへお問い合わせください。
[教育ローンコールセンター] ☎0570-008656 (ナビダイヤル) または (03) 5321-8656

佐原商工会議所 景気動向調査 を実施しています。

9月10日(金)まで

新型コロナウイルス感染症による影響が長期化及び拡大しているに伴い、企業の動向や地域経済状況を把握するため、景気動向調査を行います。ご回答いただいた内容は、企業の現状把握と支援の参考にするとともに、千葉県等行政への要望などに活用したいと考えています。佐原商工会議所に来所された際、または職員が事業所に訪問した際にアンケートをお願いしております。左記フォームからも、ご回答を受けていますので、皆様のご意見をお聞かせください。



Google フォーム

コロナ禍において非常に厳しい状況が続いていますが、引き続き全力で支援してまいりますので、ご相談くださるようお願いいたします。

小野川に近い木の温もりを感じられる宿
HOSTEL Co-EDO ホステル・コエド
☎0478-79-8773 香取市佐原イ474-8
(株)NIPPONIA SAWARA
☎0478-79-9385

メタル リプロダクション ファクトリー
株式会社 イノハチ
Head Office/Sawara Branch/Tokyo,Narita,Fukushima

合資会社 羽生惣吾商店 株式会社 惣アグリフーズ
米穀販売・卸/ドローン事業/外国人材/農業
〒287-0001 香取市佐原口2116
TEL.0478-52-2212

佐原みらい運河 株式会社
町のよさ、輝かせるICT
https://sawara-mirai-unga.com/

肥料・農薬・米穀・緑化
宮本商事(株)
香取市佐原イ4149 ☎54-1011(代)

～肥料・農薬・コメ・緑化関連資材～
かなえ商事株式会社
〒287-0041 香取市玉造191-2
TEL:0478-54-4741
かなえ商事 🔍 検索

オフィスの通販! カウネット 登録受付中!!
佐原印刷株式会社
〒287-0036 千葉県香取市観音93-2 tel.0478-58-1531 fax.0478-52-2573
E-mail sawara@sawara-insatsu.co.jp

一級建築士設計事務所
STUDIO NEMOTO
根本工務店
佐原 根本工務店
http://nemotok.jp/

新築 リフォーム 外溝工事 株式会社
解体工事 外壁塗装 抗ウイルス コーティング **橙丸**
お問い合わせ ☎0478-79-9750
昭和17年創業 www.dai-maru.com

佐原商工会議所 新規会員募集中!!
中小企業に対する経営支援全般を行います。専門家による経営診断・税務・労務・法律相談、また新規創業・事業承継や中小企業に対する融資など、国や県の支援機関と連携した、きめ細かな支援を受けることができます。あなたの「実現したい!」を応援します。
[お問合せ: ☎54-2244]